

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 10 (2003)  
**Heft:** 111

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**111. Ausgabe, Juni 2003**

10. Jahrgang, Sonderauflage 50 000, erscheint monatlich

**Herausgeber**

Verlag Saiten, Oberer Graben 38, Postfach, 9004 St.Gallen  
 Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77  
 redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch

**Redaktion**

Kaspar Surber

**Verlag**

Florian Bachmann, Michael Hasler

**Sekretariat**

Christine Enz

**Redaktionelle Mitarbeiter/innen**

Daniel Ammann, Martin Amstutz, Florian Bachmann, Joachim  
 Batliner, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, Richard Butz,  
 Marcel Elsener, Christine Enz, Martin Fischer, Pius Frey, Daniel  
 Fuchs, Giuseppe Gracia, Etrit Hasler, Michael Hasler, René  
 Hornung, Ralph Hug, Felix Kauf, Daniel Kehl, Daniel Klingenberg,  
 Andreas Kneubühler, Fred Kurer, Sandra Meier, Melissa Müller,  
 Peter Müller, Charles Pfahlbauer jr., Philippe Reichen, Adrian  
 Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Harry Rosenbaum, Daniel  
 Ryser, Brigitte Schmid-Gugler, Sabin Schreiber, René Sieber,  
 Tobias Siebrecht, Monika Slamanig, Manuel Stahlberger,  
 Lukas Unseld, Florian Vetsch, Luzia Vetterli, Roger Walch,  
 Michael Walther

**Anzeigenverkauf**

Florian Bachmann, Michael Hasler, Christine Enz

**Veranstaltungskalender**

Daten für Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.  
 Unterlagen bis zum 10. des Vormonats an:  
 Verlag Saiten «VK», Postfach, 9004 St.Gallen,  
 Fax 071 222 30 77, redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch  
 Tarife siehe Media Daten 1.2002

**Abonnemente**

Telefon 071 244 82 35, Fax 071 222 71 57  
 Jahresabo: Fr. 50.–, Unterstützungsabo: Fr. 75.–,  
 Gönnerabo: Fr. 250.–, Postkonto: 90-168 856-1

**Vertrieb**

8 days a week, 071 222 71 72

**Druck**

Niedermann Druck AG, St.Gallen

**Typografie**

Schwarzkunst, St.Gallen

**Titelbild**

Florian Bachmann

**Der Verlag Saiten dankt dem St.Galler Kantonsjubiläum  
 «SG2003» für die finanzielle Unterstützung der  
 Saiten-Trilogie.**

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben  
 beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manu-  
 skripte, Fotos und Illustrationen.

**Titel: Randland**

**I. AUSMESSEN 7**  
**Bilder von Daniel Ammann**

**NÄHER WEG 8**  
**Am Westzipfel des Kantons.**  
 von Peter Roellin

**KANTON OHNE BAND? 10**  
**Politologische Randbetrachtung.**  
 von Silvano Moeckli

**LIVING IN ST.GALLERRAND 12**  
**Tim und die Provinz.**  
 von Michael Walther

**II. ABSTECKEN 15**  
**Bilder von Martin Fischer**

**DIE REGION ZÄHLT 16**  
**Interview mit Markus Kaiser.**  
 von Peter Müller

**HERZ DER ALPENLIGA 18**  
**Fussballerischer Grenzverkehr.**  
 von Daniel Kehl

**DENVER CLAN 20**  
**Wer 1803 wen an den Rand drängte.**  
 von Harry Rosenbaum

**III. ANORDNEN 23**  
**Bilder von Ursula Häne**

**MITTEN DRIN 24**  
**In der Herberge zur Heimat.**  
 von Monika Slamanig

**ARMUTSZEUGNIS 27**  
**Interview mit Christoph Maeder.**  
 von Franz Schibli

**RECHTER RAND 29**  
**An der SVP-Churfirstentagung.**  
 von Daniel Ryser und Kaspar Surber

**Kultur:**

**VERANSTALTUNGSKALENDER 36**  
 Über 1000 Veranstaltungen im  
 peripheren Juni

**KUNST 56**  
**Balkan-Schweiz: Fotografien von Katharina  
 Wernli.** von Martin Mühlegg

**MUSIK 58**  
**Bingo Palace.** von Marcel Elsener  
**Presswerk.** von René Sieber

**THEATER 62**  
**Pierrot, wiederentdeckt: Neues Programm  
 von Buff Papier.** von Kaspar Surber

**FILM 64**  
**«Flores de otro mundo»: Singleparty in  
 Kastilien.** von Sandra Meier

**LITERATUR 67**  
**Weder Muff noch Möbelpolitur:  
 Heimatbuch zum Kantonsjubiläum.**  
 von Kaspar Surber

**Rubriken:**

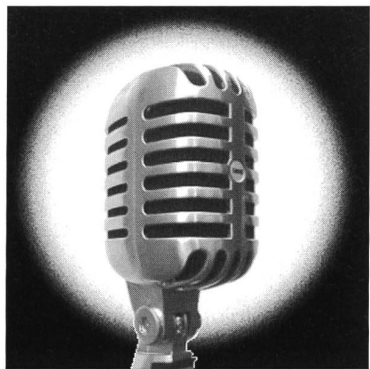
**SCHEINWERFER 32**  
**Die Autographensammlung «Robert Alther».**  
 von Peter Müller

**FLASCHENPOST 34**  
**Pingpong in der Subkultur.**  
 von Christiane Rekae aus Berlin

**PFAHLBAUER 69**  
**Sie sind kein guter St.Galler!**  
 von Charles Pfahlbauer jun.

**BAUSTELLENGUCKEN 70**  
**Bei den Butterbuben.**  
 von Michael Hasler

**COMIC, SAITENLINIE 71**  
**Herr Mäder. St.Leonhard.**  
 von Manuel Stahlberger



## [1.st.galler schüler poetry slam]

freitag, 20. juni 2003, ab 20 uhr

jugendkulturräum flon, davidstrasse 42, st.gallen

erit hasler moderiert. musik mit DJ. bar ist geöffnet.

spät entschlossene bitte melden bei:

☒ St.Galler Freihandbibliothek ☒ solarplexus

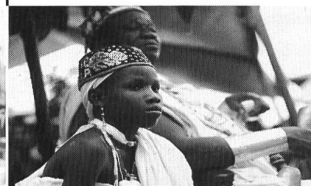
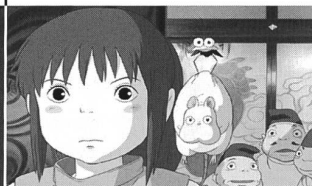
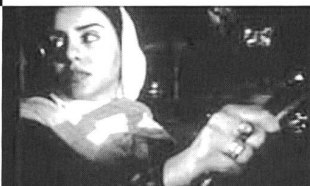
6

ten

spirited away

le cheval de vent

voodoo-mounted by the gods



Filme

Genauere Informationen zu den  
Filmen siehe Veranstaltungskalender,  
Tagespresse oder:

[www.kinok.ch](http://www.kinok.ch) | 071 245 80 68 | Grossackerstr. 3 | St.Gallen | Bus 1&7 St.Fiden | Cinema |

KINOK

# Randland im Rösslitor

SG2003  
CLUB



Rösslitor Bücher AG  
Webergasse 5/7/15  
CH-9001 St.Gallen  
T 071 227 47 47  
F 071 227 47 48  
[www.buecher.ch](http://www.buecher.ch)

Saiten und andere unverzichtbare Schriften

ETBH BSW 365.305.001

## Spontan eine Skulptur umarmen?

Wo sich Künstler und Liebhaber treffen.



ostevents.ch  
powered by st.galler tagblatt

Vernissagen, Finissagen, Ausstellungen, ...